

**Zeitschrift:** Gioventù e sport : rivista d'educazione sportiva della Scuola federale di ginnastica e sport Macolin  
**Herausgeber:** Scuola federale di ginnastica e sport Macolin  
**Band:** 31 (1974)  
**Register:** Sommario 1974

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sommario 1974

## 1. GENERALITÀ

(etica sportiva, art. d'opinione)

Sport di punta, moneta aurea . . . . .	Dir. K. Wolf	1
Aspetti dello sport . . . . .	Armando Libotte	3
Cose di quattro giorni . . . . .	Clemente Gilardi	17
Sport per i marginali fisici e psichici .	Arnaldo Dell'Avo	18
Aspetti medici dello sport per invalidi fisici . . . . .	Dr. J. Piera	22
Un tema d'attualità . . . . .	Yves Jeannotat	41
L'allenatore: maestro o ausiliario (I-VI) .	Paul Naudin	42, 57, 74, 101, 141, 161
Sport «d'élite» o sport di massa . . . . .	Armando Libotte	44
Viva gli stadi dalla porta aperta! Ovvero: dell'educazione del pubblico . . . . .	Clemente Gilardi	73
La parola all'allenatore . . . . .	P. Naudin/Y. Jeannotat	181
Educazione fisica adatta all'infanzia e all'adolescenza . . . . .	Marcel Meier	183
Gli «europei» d'atletica a Roma . . . . .	Armando Libotte	224
VI. Congresso internazionale per un'educazione fisica contemporanea . . . . .	Clemente Gilardi	246
Il rinnovo di se stessi . . . . .	Paul Martin	257
Ginnastica e rischio . . . . .	Clemente Gilardi	285
Una nuova categoria di sportivi: gli atleti olimpici . . . . .	Armando Libotte	287

## 2. INSEGNAMENTO - METODOLOGIA

La ginnastica ritmica e la danza . . . . .	Fernando Dâmaso	60
Esercizi a coppie alle spalliere . . . . .	Gerhard Schmid	66
Ginnastica: attrezzistica e/o artistica (I-II) . . . . .	Clemente Gilardi	77, 109
Gli sciatori di fondo si allenano anche d'estate . . . . .	A. Metzener/L. Beeli/ L. Olsson/A. Kälin/ J. Haas/U. Wenger	91
Fitness per principianti . . . . .	Waltraud Meusel	107
Nuoto - Tecnica e metodologia - delfino, crawl-dorso, rana . . . . .	H. Altorfer/R. Salzmann	123
La condizione nel programma di preparazione di un nuotatore di competizione . . . . .	Hans Altorfer	154
Il metodo «Rosalia Chladek» . . . . .		171
Ginnastica agli attrezzi e artistica - programma d'insegnamento G+S . . . . .	Jean-Claude Leuba	172

Palla-rimpallo — introduzione . . . . .	Michel Favre	185
— presentazione . . . . .	Théo Werrey	186
— regolamento di gioco FITB . . . . .		191
La muscolazione dei giovani calciatori .	Hansruedi Hasler	200
Pallacanestro: gioco educativo - sport ricreativo . . . . .	J.-P. Boucherin + coll.	225
Sci di fondo - allenamento giocato . . . . .	André Metzener	260
Sicurezza sugli sci . . . . .	Marie-Jeanne Rosat	266
Agilità sugli sci . . . . .	J. Gursky/C. Kolb	288

## 3. RICERCA - ALLENAMENTO - GARA

(complemento scientifico)

La tecnica di rotazione nel getto del peso (con fotosequenza) . . . . .	Werner Heger	7
Deficienze e alterazioni nel portamento .	Dr. U. Weiss/ H. Haussener	27
Il muscolo ileopsoas e la sua azione in alcune deviazioni della colonna vertebrale . . . . .	Giancarlo Malaguti	31
Lo sport nell'ottica della medicina preventiva e sociale . . . . .	M. Egli/H. Wieser	46
L'influsso di differenti carichi e differenti generi di movimento sulla velocità di flessione dell'avambraccio . . . . .	Hansruedi Kunz	62
L'allenamento con i giovani: alcuni problemi dell'allenamento con i giovani competitori di nuoto . . . . .	Anthony Ulrich	85
Aspetti negativi della specializzazione prematura . . . . .	Jiri Kubicka	86
L'alimentazione dello sportivo . . . . .	Fred Oberholzer	118
Nutrimiento e prestazione atletiche . . . . .	Ivan M. Sharman	120
Il cuore e lo sport . . . . .	H. Howald	148
L'influsso dello sport e dell'allenamento sul cuore sano . . . . .	H. Howald	149
Allenamento sportivo nella terza età? .	Ursula Weiss	153
Rapporto fra carichi aerobici ed anaerobici . . . . .	Karl Adam	169
Test per la classificazione dei nuotatori .	J. Waser/K. Neeser/ B. Nigg/J. Wartenweiler	196
Misurazioni biomeccaniche nel lancio del giavellotto . . . . .	B. Nigg/K. Roethlin/ J. Wartenweiler	196
Psicologia dello sviluppo . . . . .	Guido Schilling	199
Età e alta prestazione . . . . .	Ursula Weiss	231

Aspetti psicologici e sociopsicologici negli incidenti di sci . . . . .	Gunter A. Pilz	269
Allenatori a rapporto . . . . .	Arnaldo Dell'Avo	293
Allenatori sotto inchiesta . . . . .	Flavio Bomio	294
L'assistenza medica per i GO del 1976	Bernhard Segesser	301

#### Fotosequenze

I 110 ostacoli di Werner Trzmiel . . . . .	E. Nett/A. Gautschi	28
Flop con bilanciamento alternato delle braccia . . . . .	E. Nett/A. Gautschi	150
Staffetta: passaggio del testimone . . . . .	E. Nett	235

#### 4. LEZIONI MENSILI

Allenamento d'efficienza fisica . . . . .	Heinz Suter	15
Ginnastica agli attrezzi - Esempio per ginnasti di media capacità . . . . .	Jean-Claude Leuba	39
Pallavolo - allenamento della coordinazione e della velocità . . . . .	Jean-Pierre Boucherin	55
Calcio . . . . .	Walter Jager	71
Tennis - circuito . . . . .	Ernst Meierhofer	99
Efficienza fisica - reazione - coordinazione pallacanestro (tecnica e gioco)	Barbara Boucherin	139
Tuffi - introduzione e perfezionamento del salto mortale e mezzo in avanti raggruppato (103c) dal trampolino di 1 m . . . . .	Sandro Rossi	159
Nuoto - programma 2 A . . . . .	Hans Altorfer	179
Calcio . . . . .	Hansruedi Hasler	211
Salto con l'asta . . . . .	Armin Scheurer	255
Sci alpino - allenamento della condizione . . . . .	Christoph Kolb	283
Pallacanestro . . . . .	J.-P. Boucherin/ G. Hefti/S. Bourquin	310

#### 5. GIOVENTÙ E SPORT

(notiziari, comunicati)

<b>Notiziario dell'Ufficio cant. G+S Ticino</b>	12, 13, 37, 53, 67, 70, 105, 144, 206, 279, 308
L'attività degli ispettori federali di «Gioventù + Sport» . . . . .	54
Quattro nuove discipline . . . . .	69
Con G+S incontro alla natura - una disciplina sportiva non come le altre . . . . .	82
Ai monitori G+S: Trasporto in caso di incidente . . . . .	84
Concorso fotografico . . . . .	104
Giudizi della stampa ticinese sul nuovo film G+S . . . . .	167
Conteggio dei corsi di disciplina sportiva G+S . . . . .	205
Le discipline G+S . . . . .	217, 218, 222, 223, 244, 245, 247, 248, 250, 251, 254
... e i manuali in italiano . . . . .	276
Conteggio dei corsi di disciplina sportiva G+S . . . . .	277
Gioventù e Sport nei Grigioni italiano . . . . .	280
Reporter: All'Adula con il corso cantonale di alpinismo G+S 1974 . . . . .	281
Viva lo sci di fondo! . . . . .	282
Guida ticinese dello sportivo . . . . .	297
Comunicati dei capi disciplina . . . . .	166, 276

#### 6. LE RUBRICHE

##### Eco di Macolin

Completo il gruppetto redazionale macoliniano . . . . .		11
Riorganizzazione di «Gioventù + Sport» alla SFGS . . . . .		36
Visite dall'estero . . . . .		76
VI. Congresso internazionale per un'educazione fisica contemporanea . . . . .		168
Partenze e arrivi . . . . .	K. Wolf	290

##### Mosaico elvetico

Il centro sportivo di St. Imier . . . . .		25
Sistemazione del centro sportivo di Vidy . . . . .		68
Proibito ai minori di 35 anni . . . . .		68
L'insegnamento obbligatorio della ginnastica agli apprendisti / Un obiettivo: lo sviluppo armonioso della gioventù . . . . .		208
A 74 - Azione per la salute del popolo . . . . .		209
Il centro di Tenero tra il presente e il futuro . . . . .	Hugo Lörtscher	252
ANEF: nuovo presidente centrale . . . . .	Vico Rigassi	291
La qualità della vita nel Giura . . . . .	Jean René Bourquin	292

##### Sguardo oltre le frontiere

I limiti dell'uomo . . . . .		165
Sezioni «sport-studio» nelle scuole francesi . . . . .		207
Organizzazioni sportive giovanili in alcuni stati europei . . . . .	Arnaldo Dell'Avo	249
La ginnastica nelle scuole ungheresi . . . . .	Robert Zsolt	305

#### 7. VARIA

Ginnastica e sport obbligatori nelle scuole professionali . . . . .	Viktor Jenni	4
Attacchi di sicurezza maggiorenni . . . . .	Arnaldo Dell'Avo	26
C'è del nuovo negli esami di reclutamento . . . . .	Willy Rätz	45
Per qualche medaglia in più . . . . .	Arnaldo Dell'Avo	89
Verso Innsbruck '76 con realismo . . . . .	Arnaldo Dell'Avo	106
Prospettive non troppo futuristiche . . . . .	Heinz Rein	145
Gli alberi dell'alpinismo . . . . .	E. Riggenbach	146
Vacanza per mamma e bambino . . . . .	Hugo Lörtscher	156
Prudenza in immersione! . . . . .	prof. E. Strupler	164
Presentazione (numero speciale) . . . . .	Kaspar Wolf	213
Perchè mai un numero di propaganda? . . . . .	Clemente Gilardi	213
Gli scopi della rivista . . . . .	Clemente Gilardi	214
In merito all'abbonamento . . . . .		216
La SFGS oggi . . . . .	K. Wolf/A. Dell'Avo	219
Nuovo attacco per lo sci di fondo . . . . .		264
L'educazione fisica e lo sport scolastico a una svolta decisiva . . . . .	Hugo Lörtscher	273
Piccoli sciatori in pericolo . . . . .		289
Una legge per i sassi . . . . .	Franco Buffoli	306

##### Bibliografia

Sport 74 - il breviario del tifoso . . . . .		90
Biblioteca SFGS - nuovi acquisti . . . . .		158